



Briuselis, 2023 m. lapkričio 22 d.
(OR. en)

15113/23

LIMITE

CORLX 1009
CFSP/PESC 1491
RELEX 1277
COASI 191
COEST 591
COLAC 141
COAFR 394
MAMA 164
MOG 145
COHOM 213
CYBER 279

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas: Tarybos sprendimas ir reglamentas, kuriais iš dalies keičiami tam tikri sprendimai ir reglamentai dėl ribojamųjų priemonių, siekiant įtraukti nuostatas dėl humanitarinių išimčių

1. 2022 m. gruodžio 9 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (toliau – JT ST) priėmė Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 2664 (2022), kurioje primenamos jos ankstesnės rezoliucijos, kuriomis nustatomos sankcijų priemonės reaguojant į grėsmes tarptautinei taikai ir saugumui, ir pabrėžiama, kad priemonės, kurių Jungtinių Tautų valstybės narės imasi sankcijoms įgyvendinti, atitinka jų pareigas pagal tarptautinę teisę ir jomis nesiekama sukelti neigiamų humanitarinių pasekmių civiliams gyventojams ar neigiamų pasekmių humanitarinei veiklai arba tokią veiklą vykdančiesiems;
2. 2023 m. vasario 14 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2023/338, kuriuo pagal JT ST rezoliuciją 2664 (2022) įtraukta humanitarinė išimtis į Sąjungos ribojamųjų priemonių režimus, kuriais įgyvendinamos JT ST arba jos sankcijų komitetų nustatytos priemonės.

3. 2023 m. kovo 31 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2023/726, kuriuo pagal JT ST rezoliuciją 2664 (2022) įtraukta humanitarinė išimtis į Sąjungos ribojamųjų priemonių režimus, kuriais įgyvendinamos JT ST arba jos sankcijų komitetų nustatytos priemonės ir papildomos priemonės, dėl kurių nusprendė Taryba.
4. 2023 m. lapkričio 7 d. vyriausiasis įgaliotinis pateikė Tarybai pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl tam tikrų Tarybos sprendimų dėl ribojamųjų priemonių keitimo siekiant įtraukti nuostatas dėl humanitarinių išimčių (dok. 15109/23). 2023 m. lapkričio 8 d. vyriausiasis įgaliotinis ir Komisija pateikė Tarybai pasiūlymą dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiami tam tikri Tarybos reglamentai dėl ribojamųjų priemonių, siekiant įtraukti nuostatas dėl humanitarinių išimčių (dok. 15111/23).
5. 2023 m. lapkričio 13 d. Patarėjų užsienio santykių klausimais darbo grupė (RELEX) susitarė dėl Tarybos sprendimo ir Tarybos reglamento projektų tekstų.
6. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma:
 - patvirtinti susitarimą dėl Tarybos sprendimo projekto ir Tarybos reglamento projekto;
 - rekomenduoti Tarybai:
 - priimti Tarybos sprendimą, kuriuo iš dalies keičiami tam tikri Tarybos sprendimai dėl ribojamųjų priemonių, siekiant įtraukti nuostatas dėl humanitarinių išimčių, kurio teisininkų lingvistų patvirtinta galutinė redakcija iš dėstyta dok. 15110/23;
 - priimti Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiami tam tikri Tarybos reglamentai dėl ribojamųjų priemonių, siekiant įtraukti nuostatas dėl humanitarinių išimčių, kurio teisininkų lingvistų patvirtinta galutinė redakcija iš dėstyta dok. 15112/23.